

Novedades de la industria

Petrobras anunció un millonario plan de inversiones para los próximos 5 años

Para el período 2008-2012, Petrobras invertirá 112,4 mil millones de dólares. Se trata del mayor plan de inversiones de la compañía, que consiste en reinvertir el valor total de la empresa en 5 años. Así lo anunció Paulo Turazzi, gerente de Implementación de Proyectos de la empresa brasileña en el marco de la 27 Reunión Anual Latinoamericana de Petroquímica, organizada por APLA y que se realiza en Buenos Aires.

"El plan de inversiones prevé destinar 65 mil millones de dólares a exploración y producción y 4,3 mil millones al sector petroquímico", dijo Turazzi. En este sector, el directivo de Petrobras anunció la creación de seis centros petroquímicos de los cuales el más grande será el complejo de Río de Janeiro, que comenzará a funcionar en 2012 y para el cual se prevé una inversión de 8400 millones de dólares.

Fundación YPF realizó un Seminario gratuito de Eficiencia Energética

El viernes 30 de noviembre, en el Aula Magna de la UTN Facultad Regional Buenos Aires, la Fundación YPF llevó a cabo un curso libre y gratuito. Durante éste expusieron reconocidos representantes del sector energético, tanto a nivel gubernamental como privado. El objetivo fue concientizar sobre las posibilidades y los beneficios del uso racional de la energía.

Temario:

- Prospectiva Nacional: hacia una matriz energética sustentable.
- Crecimiento económico y uso racional de la energía: ¿Conceptos compatibles?
- Eficiencia energética y responsabilidad social empresaria en YPF.
- Entrega de premios y subsidios a la eficiencia energética: presentación de proyectos ganadores.

Más información en fundacionypf.org

ITBA: nueva carrera en ingeniería eléctrica

Pampa Holding, Central Puerto, EDESUR, ENDESA Costanera, Hidroeléctrica El Chocón S.A., Central Dock Sud, EMDERSA y AES se unen para dar apoyo a la nueva carrera de Ingeniería Eléctrica del ITBA.

Ante la demanda insatisfecha de ingenieros en electrónica, un consorcio de empresas del sector respondió a la necesidad del mercado con el apoyo a la apertura de la carrera en el ITBA. Se otorgarán becas para el cursado de la carrera a aquellos alumnos que reúnan las condiciones académicas necesarias y que requieran ayuda económica para cursar sus estudios y venir a Buenos Aires.

La carrera comenzará a dictarse en marzo de 2008 y se encuentra dentro del marco del impulso al desarrollo de generación y distribución de energía eléctrica, que ya se ha puesto en marcha en el país. Esta iniciativa permite alentar a jóvenes estudiantes a incorporarse a un sector productivo con gran futuro en el país.

Para más información comunicarse telefónicamente al 6393-4822 o vía correo electrónico a informes@itba.edu.ar

Schneider Electric Argentina designa nuevo director de mercados y productos

Schneider Electric Argentina designó a David Llabra como nuevo director de Mercados y Productos para Argentina, cargo que ocupa desde septiembre de 2007.

Reemplazará a Eduardo Hermanovich, quien pasará a desempeñarse como Country Manager en Colombia.

David Llabra es ingeniero electricista con orientación electrónica, egresado de la Universidad Nacional de Tucumán. El ejecutivo, que cuenta con una amplia experiencia profesional en la industria eléctrica, ingresó a Schneider Electric Argentina en 1994. Desde entonces desarrolló diversas funciones de relevancia, como responsable de Grandes Cuentas en el Área Comercial y responsable de Negocios en el Área de Servicios.

Tecnotrol S.R.L. y Moto Mecánica Argentina S.A. son las ganadoras de la tercera edición del Premio Tenaris al Desarrollo Tecnológico Argentino

Tenaris y la Agencia Nacional de Promoción Científica y Tecnológica anuncian a los ganadores de la edición 2007 del concurso que premia al mejor proyecto de desarrollo tecnológico de pymes industriales argentinas. La empresa Tecnotrol S.R.L.

obtuvo el Primer Premio por su proyecto Aerogenerador de baja potencia para uso rural. El Segundo Premio fue para la pyme Moto Mecánica S.A. por su proyecto Sistema de suspensión de tubería para fondo de mar. El jurado estuvo conformado por Lino Barañao (Agencia Nacional de Promoción Científica y Tecnológica), Eduardo Dvorkin (Universidad de Buenos Aires) y Jorge Sikora (CONICET).

El Premio consiste en una suma total de \$100.000 (pesos cien mil) a modo de subsidio no reembolsable que Tenaris destinará para contribuir con la ejecución de los proyectos ganadores. La suma de \$75.000 (pesos setenta y cinco mil) corresponderá al ganador del Primer Premio y \$25.000 (pesos veinticinco mil) al segundo proyecto elegido. El 20% de dichos premios se efectivizará a través de servicios científico-tecnológicos provistos por la Red Tecnológica Argentina, entidad integrada por las instituciones de promoción, ejecución y transferencia de Ciencia y Tecnología más importantes del país.

Los objetivos del Premio son estimular el desarrollo y la innovación tecnológica de pymes industriales y promover la vinculación del sistema científico tecnológico con el sector productivo, como parte de la apuesta de Tenaris hacia la Investigación y Desarrollo como herramienta estratégica para alcanzar el liderazgo. También está en línea con las iniciativas del programa corporativo **ProPymes** de la Organización Techint, que busca cooperar con sus pymes clientes y proveedoras, fortaleciendo el tejido industrial argentino.

Inelectra fue reconocida por la certificadora TÜV Rheiland

Inelectra Argentina S.A. recibió el certificado del Sistema de Gestión de la Calidad bajo la norma ISO 9001:2000, de parte de TÜV Rheiland. La certificación, que alcanza los procesos de Ingeniería, Abastecimiento, Construcción, Gerencia de Construcción y Gerencia de Proyecto, se obtuvo con "cero no conformidades".

El proceso de auditoría se realizó en dos fases. La primera sobre los procesos de Ingeniería, Abastecimiento y Gerencia de Proyecto, en las oficinas del Centro de Ejecución Argentina, durante el mes de julio y la segunda fase comprendió los procesos de Construcción y Gerencia de Construcción. Se obtuvo por el proyecto "PISCO PLANT - EPC 12", desarrollado en la ciudad de Pisco, Perú.

El proyecto de implementación y certificación del Sistema de Gestión de la Calidad (Proyecto Q) se inició en octubre de 2006 cuando se definieron las actividades claves para alcanzar el objetivo. El Proyecto Q se basó principalmente en la estructuración del Sistema de Gestión de la Calidad (SGC) y el desarrollo de la documentación. Esto implicó, entre otras actividades, definir objetivos e indicadores de la calidad, generar un Manual de Gestión de la Calidad y una revisión general de los procedimientos de manera que soporten los procesos existentes.

TGN designó un nuevo director general

La empresa Transportadora de Gas del Norte S.A. (TGN) comunica que ha designado al ingeniero Daniel Alejandro Ridelener como director general a partir del 1° de enero de 2008. El Ing. Ridelener es graduado del Instituto Tecnológico

de Buenos Aires y tiene un Master en Administración de Empresas del Instituto Tecnológico de Massachussets. En 1982 comenzó su carrera laboral en Techint y en 1992 se incorporó a TGN. A lo largo de estos años desempeñó distintas funciones siendo designado gerente comercial en 1997.

YPF presentó la colección "La Academia y la lengua del pueblo"

YPF y la Academia Argentina de Letras presentaron "La Academia y la lengua del pueblo", una colección compuesta por ocho libros "de bolsillo", cada uno de ellos dedicado a una temática diferente, aunque muy relacionada con la idiosincrasia y la cultura argentinas.

La ceremonia fue encabezada por el presidente de la Academia Argentina de Letras, Pedro Luis Barcia, y por el director general de YPF, Antonio Gomis. Además, estuvieron presentes los autores de cada uno de estos libros, que recogen los vocablos y expresiones utilizados por el hombre común para referirse a su realidad elemental de todos los días, tales como el mate, el fútbol, el vino, la carne, la carpintería, el colectivo, el dinero y el pan.

La colección es un puente entre la disciplina académica y la espontaneidad popular ya que los términos que figuran en los libros fueron tomados del pueblo y sistematizados por la Academia, con el objeto de devolver a la gente aquello que ella misma genera. Las expresiones, modismos y palabras aparecen registradas en un glosario -que constituye el cuerpo de los léxicos- con algunas marcas técnicas que los hacen más comprensibles para el lector.

Cada uno de los léxicos fue escrito por los siguientes autores:

- Léxico del fútbol, Federico Peltzer.
- Léxico del mate, Pedro Luis Barcia.
- Léxico del colectivo, Francisco Petrecca.
- Léxico de la carne, María Antonia Osés.
- Léxico del vino, Liliana Cubo de Severino y Ofelia Dúo de Brottier.
- Léxico del pan, Olga Fernández Latour de Botas.
- Léxico del dinero, Carlos Dellepiane Cálcena.
- Léxico de la carpintería, Susana Anaine.



El presidente de la Academia Argentina de Letras, Pedro Luis Barcia, y el director general de YPF, Antonio Gomis

YPF entregará 36.850 kilos de alimentos

Como resultado de los 1.474 invitados presentes en el Encuentro con los Medios organizado por YPF el pasado 7 de diciembre, la empresa entregará 36.850 kilos de comida a diversas instituciones para ser distribuidos en sus comedores comunitarios. Por cada asistente a la reunión se entregarán 25 kilos de alimentos, por lo que la presencia de los 1.474 invitados permitió reunir 36.850 kilos de comida que serán entregados a la Comunidad Bet-El, a la Fundación Natalie Dafne Flexer, a la Parroquia Nuestra Señora de la Cava, y al Centro Islámico de la República Argentina.

Del encuentro participaron la vicepresidenta de Comunidad Bet-El, Gloria Trachter, la presidenta de la Fundación Natalie Dafne Flexer, Edith Grynspancholz, el vicario parroquial de la Parroquia Nuestra Señora de la Cava, presbítero Juan Ignacio Pandolfini, y el directivo del Centro Islámico de la República Argentina, Omar Hernán Maydub, quienes recibirán la donación de la compañía de acuerdo con la sugerencia del fundador de la Red Solidaria, Juan Carr.



Petrobras recibió el Premio Mercurio por el caso "El crecimiento de Lubrax en Argentina"

Petrobras recibió el Premio Mercurio, tradicional distinción de la Asociación Argentina de Marketing, por su trabajo continuo, sostenido y eficaz durante cinco años en pos del crecimiento de ventas de su lubricante Lubrax.

Este premio es el corolario de un plan iniciado en 2002, poco después del desembarco de Petrobras en el país, sustentado en la estrategia de generar un aumento en el consumo de este lubricante. El notable aumento de las ventas de Lubrax estuvo afirmado en estos puntos fundamentales: un acercamiento publicitario enfocado en tecnología e innovación y el aprovechamiento integral de los canales de distribución brindando apoyo tanto al empresario como al vendedor, con la instrumentación de una política de premios destinada a los centros que incrementaron sus ventas.

Petrobras finaliza su Programa Educar para Trabajar en Colonia 25 de Mayo, La Pampa, y en Catriel, Río Negro

Luego de casi siete meses de capacitación, 117 jóvenes recibirán sus certificados del Programa Petrobras Educar Para Trabajar en la Escuela Demidio Cejas de Colonia 25 de Mayo, provincia de La Pampa, y en la Escuela Industrial de Catriel, provincia de Río Negro.

Este programa, que en 2007 presenta su tercera edición, tiene por objetivo capacitar gratuitamente en oficios a jóvenes de 18 a 30 años y contribuir en el desarrollo de las comunidades locales vinculadas a las unidades de negocio de la compañía, brindando cursos que responden a los perfiles laborales más demandados.

Los talleres del programa fueron diseñados considerando los requerimientos locales y posteriormente se contó con el asesoramiento técnico pedagógico del IRAM. En el caso de Colonia 25 de Mayo, los cursos brindados fueron de Sistemas de Gestión de la Calidad y Operación de Máquinas Viales. En Catriel, sobre Albañilería, Instalaciones Sanitarias y Electricidad.

La Fundación YPF cumplió 10 años de vida

La Fundación YPF, organización donante sin fines de lucro cuya misión es promover, estimular e intervenir en iniciativas educativas, de investigación científica y de desarrollo social, celebró sus 10 años de vida en el Museo Municipal de Artes Plásticas Eduardo Sívori.

El evento fue presidido por Silvio Schlosser, director ejecutivo de la Fundación YPF, y Gonzalo López Fanjul, director general adjunto a la Dirección General de YPF; y contó con la participación de Juan Carr, fundador de Red Solidaria y Enrique Valiente Noailles, presidente de la Fundación Navarro Viola.

Esta primera década de vida significa diez años intensos de trabajo y también casi 700 becas de estudios otorgadas, más de 200 iniciativas de voluntariado social puestas en marcha, más de un centenar de proyectos educativos subsidiados, e infinidad de manos tendidas con el objetivo de contribuir a mejorar la calidad de vida de la gente y ayudarla a plasmar sus sueños y esperanzas en procura de un futuro mejor.

Solvay Indupa continúa invirtiendo para consolidar su competitividad y asegurar un crecimiento sustentable

Solvay Indupa anunció un plan de inversiones que tiene por objetivo consolidar su competitividad en un mercado regional e internacional en crecimiento. Como parte del plan de expansión iniciado en 2006, la empresa pondrá en marcha la segunda fase, que contempla una inversión de 135 millones de dólares para la ampliación de las capacidades productivas de las plantas de PVC, VCM y Cloro-Soda que posee en Santo André, São Paulo, Brasil. Además, se instalará una Planta de Etileno basada en etanol producido a partir de caña de azúcar, la cual esta-

rá integrada a la unidad de VCM y permitirá producir el primer PVC "verde" en la región, basado en recursos naturales y renovables. Esta tecnología innovadora permitirá evitar importantes emisiones con efecto invernadero en la atmósfera.

La empresa anunció también la firma de una carta de intención con Albanesi S.A. para estudiar el proyecto de instalación de una planta generadora de energía eléctrica de aproximadamente 165 MWe en el predio de Solvay Indupa, en Bahía Blanca, Argentina. El objetivo de este proyecto es asegurar toda la energía eléctrica necesaria para operar a plena capacidad y a un costo que mantenga la competitividad a nivel internacional de la planta de Cloro Soda. La inversión estimada es de 135 millones de dólares y la puesta en marcha estaría prevista para 2009.

El Programa de Formación profesional de operadores ICI Argentina recibió un premio internacional

La capacitación técnica para desarrollar las habilidades y competencias de empleados, avalado por los ministerios de Educación de las provincias de Santa Fe y Mendoza, fue premiado en la categoría de "Prácticas del Personal". Este programa es implementado por ICI Argentina desde principios de 2006 y busca desarrollar las habilidades, competencias y aptitudes de los operadores que conforman su plantel, y que hasta el momento no habían completado su educación primaria o secundaria.

Por este proyecto, la empresa subsidiaria del Grupo ICI PLC fue galardonada con el premio "Leadership Awards for Sustainability" en la categoría "Prácticas del Personal", otorgado por su casa matriz a sus filiales de todo el mundo.

"El actual contexto global donde hay fuerte competencia en los diversos mercados y se plantean nuevas exigencias, nos ha requerido invertir fuertemente en distintos sectores de nuestros procesos. La consecuente incorporación de cambios tecnológicos en los mismos nos ha exigido también contar cada vez más con personal especializado", señaló Hernán Leprich, gerente de Recursos Humanos de ICI Argentina S.A.

Con el fin de elevar el nivel de competencias de los trabajadores, se elaboró el Programa premiado, que luego de 2 años les permitirá obtener un título de Operador de Plantas Químicas avalado por los ministerios de Educación de las provincias de Santa Fe y Mendoza. El diseño del proyecto estuvo a cargo del Departamento de Recursos Humanos de las Plantas de San Lorenzo (Santa Fe) y Palmira (Mendoza), y contó con el aporte de un equipo de multidisciplinario de consultores, psicopedagogos, profesores y supervisores de primera línea.

El plan de estudios está basado en el esquema de Tramos Técnicos Profesionales desarrollados por el INET (Instituto Nacional de Educación Técnica) dependiente del Ministerio de Educación de la Nación. Los contenidos de las competencias profesionales son específicos, y se encuentran desarrollados en 13 asignaturas distribuidas en 2 años de estudio que involucran materias básicas como matemáticas, física, química y otras complementarias como trabajo en equipos, comunicación verbal y escrita.

El programa se encuentra aún en ejecución y estará finalizando a mediados de 2008 con el primer grupo de egresados, preparados para afrontar nuevos desafíos como la polivalencia o multifunción.

Siemens fortalece su crecimiento en la Argentina

Junto a la presentación de resultados de Siemens a nivel mundial, el Grupo Siemens en la Argentina informó que sus ventas crecieron un 65% respecto al año comercial anterior, alcanzando los 1.851 millones de pesos en el año comercial 2006/2007. Asimismo, la entrada de pedidos de todo el Grupo alcanzó los 4.000 millones de pesos.

Este desarrollo fue acompañado por un incremento de personal de más del 50%: actualmente 3.500 personas trabajan para Siemens en la Argentina, junto a la creación de dos nuevos centros regionales en Neuquén y la provincia de Buenos Aires.

Siemens continúa con su buen ritmo de crecimiento de los últimos cinco años, gracias a sus proyectos tecnológicos en las áreas de energía, informática, infraestructura industrial, transporte y salud.

"El desarrollo de nuestros negocios en la Argentina sigue viento en popa, con una entrada de pedidos sustancialmente mayor a nuestras ventas. Utilizamos este fuerte crecimiento para expandir nuestra presencia en el interior del país y seguir aportando innovación a nuestro portfolio", dijo Matthias Kleinhempel, presidente y CEO de Siemens Argentina.

The Dow Chemical Company y la Compañía de Industrias Petroquímicas de Kuwait anunciaron un joint venture petroquímico global

The Dow Chemical Company (Dow) y la Compañía de Industrias Petroquímicas del Estado de Kuwait, una subsidiaria propia de la Corporación Petrolera de Kuwait (KPC), anunciaron hoy sus planes de conformar un joint venture con la participación en un 50% de cada una de las compañías, que será líder en el mercado de las petroquímicas globales.

El joint venture, basado en los Estados Unidos, se dedicará a la producción y comercialización de polietileno, polipropileno, policarbonato, etilenaminas y etanolaminas. Se espera que el JV genere ingresos por más de 11 mil millones de dólares anuales (pro forma) y emplee a más de 5.000 personas a nivel mundial. El nuevo joint venture se fundamenta en el compromiso de la Compañía de Industrias Petroquímicas (PIC según sus siglas en inglés) con el crecimiento petroquímico global, en la ubicación de la Corporación Petrolera de Kuwait (KPC según sus siglas en inglés) como una de las 10 primeras compañías de energía e hidrocarburos del mundo, y en el liderazgo de Dow en tecnología y mercados, incluyendo su primera posición en polietileno, etilenaminas y etanolaminas. Asimismo, Dow mantendrá sus estándares de calidad en seguridad, medio ambiente y salud. Por su parte, los clientes se beneficiarán al contar con un proveedor más fuerte por la integración de materias primas, una cadena de proveedores con alcance global, tecnología de avanzada, recursos para satisfacer las demandas de los clientes y un compromiso continuo con el futuro de la industria petroquímica.

La transacción, sujeta al cumplimiento de acuerdos definitivos y aprobaciones regulatorias, está prevista para concretarse a fines de 2008. Para la formación de la nueva compañía, Dow venderá a PIC el 50% de los activos de los negocios incluidos en la transac-

ción. A su vez, tanto PIC como Dow invertirán parte de sus activos en el joint venture, con derecho cada una al 50% de participación del capital de la nueva compañía. El valor de los cinco negocios globales de Dow que forman el joint venture es de aproximadamente 19 mil millones de dólares. Dow recibirá de PIC aproximadamente 9,5 mil millones de dólares (pre-impuestos) por el 50%.

La división Power Systems de ABB Argentina logró la Certificación del Sistema de Gestión de la Calidad ISO 9001:2000

ABB anunció el pasado 9 de noviembre que ha recibido del TÜV Rheinland Cert GmbH la certificación del sistema de gestión de la calidad para el área de Sistemas de Transmisión y Distribución Eléctrica.

"ABB Argentina ya era reconocida por sus clientes por el alto nivel de calidad de sus sistemas, pero debíamos dar un paso más y encarar la certificación. Éste era un sentimiento compartido, por lo que logramos inmediatamente el compromiso de todos para lograr el objetivo", expresó Alejandro Hunko, gerente de la división Power Systems de ABB Argentina.

Para el alcance de tan importante logro se formó un equipo de trabajo liderado por Alejandro Sturba, gerente de Ingeniería de Protecciones, Control y Comunicaciones, quien actuó como representante de la Dirección del Proyecto; Juan Haim, responsable de Calidad del área de Protecciones, Control y Comunicaciones, y Alberto Bongiovanni, responsable de Calidad del área Sistemas de Potencia. Este equipo a su vez contó con el apoyo y disposición del gerente de Calidad de ABB, Justo González Litardo, y del trabajo y compromiso de todo el grupo de profesionales que conforman la división Power Systems.

Dos semanas de educación vial en Avellaneda con Petrobras

A partir del 15 de noviembre y hasta el 29 de diciembre, seis escuelas de Avellaneda recibirán los talleres del "Programa Petrobras de Educación Vial", que se realiza con la intención de intensificar el uso de las medidas de seguridad vial para peatones, conductores y motociclistas. Estas charlas estarán orientadas a jóvenes de entre 16 y 18 años y se estima que alcanzará a más de 730 jóvenes de Avellaneda. De esta manera, Petrobras mantiene vigente su acción de contribuir con la formación de los jóvenes preconductores, con un programa cuyas temáticas apelan a la toma de conciencia sea cual fuese la situación de participante: peatón, conductor, motociclista, etc. Al término de cada una de las charlas, que estarán a cargo de la firma CESVI (Centro de Experimentación y Seguridad Vial), Petrobras entregará materiales de comunicación para los alumnos y los docentes, a fin de que se continúe trabajando sobre esta temática en las diferentes escuelas.

Petrobras es la empresa libre de humo número 500 de la Argentina

El 16 de noviembre, Petrobras recibió el respaldo oficial como empresa libre de humo por la Argentina. En una ceremonia realizada en el Ministerio de Salud de la Nación, Rui



Fonseca, director de Calidad, Seguridad, Medio Ambiente y Salud (CSMS), recibió de manos del ministro Ginés González García una certificación especial que la acredita como la empresa número 500 en nuestro país en obtener esa distinción.

Petrobras alcanzó este logro luego de un riguroso proceso de control y de evaluación por parte de las autoridades nacionales. Rui Fonseca fue el único orador en el acto en nombre de las empresas. Petrobras logró este objetivo como un reconocimiento al enfoque integral que aborda para luchar contra el tabaquismo.

CGC presentó ofertas económicas para la exploración y explotación de áreas petroleras en La Pampa

El consorcio integrado por CGC (Operador) y Petrolera Piedra del Águila superó en un 11% al segundo oferente para el grupo de áreas compuestas por Gobernador Ayala IV, Salina Grande IX y Salina Grande XI. La licitación había sido llevada a cabo por Pampetrol SAPEM en dos grupos de áreas de exploración en la provincia de La Pampa.

La adjudicación de las áreas, que se estima que se realizará antes de fin de año, tiene en cuenta no sólo a las unidades de trabajo ofrecidas, sino también a una serie de parámetros como los antecedentes técnicos de los oferentes, la calidad del proyecto técnico y las presentaciones en otros concursos.

A la espera de la adjudicación definitiva, el consorcio ya ha comenzado a planificar la futura actividad que implicará importantes inversiones.

Medanito finalizó la primera etapa de inversiones en su Planta Tigre

Con presencia del señor intendente de la localidad de Tigre, Arq. Hiram Gualdoni, y el secretario de Gobierno, el 25 de octubre de 2007, la Unidad Foresto-Industrial de Medanito S.A. ha presentado su nueva maquinaria. Ésta se incorpora para optimizar los procesos de producción de su Planta Tigre y le permitirá duplicar el volumen producido, incrementando la calidad de los productos y creando nuevos puestos de trabajo para la zona. Las inversiones superan el millón de dólares.

Con un crecimiento en su personal, Inelectra fortalece su presencia en la Argentina

La empresa logró en nuestro país un aumento del 106% en personal para hacer frente a los compromisos que derivaron del plan de mercadeo a mediano y largo plazo.

Inelectra incursionó en la Argentina a finales de 2003, consolidando la entrega de servicios técnicos integrales de ingeniería y construcción en las áreas de petróleo, gas y electricidad. Paralelamente, esta oficina maneja la captación de importantes proyectos en países como Brasil, Chile y Bolivia.

Durante el ejercicio 2006-2007 la empresa definió el alcance de un programa de Formación de Talentos Críticos, para incrementar la formación de proyectistas en las disciplinas de tuberías e instrumentación, ingenieros de flexibilidad de tuberías y planificadores.

Enap Sipetrol Argentina invierte en sus operaciones en la Cuenca Austral

La filial argentina de la empresa de hidrocarburos del Estado de Chile e YPF S.A., su socia en la UTE Magallanes, avanza en la concreción de inversiones por 70 millones de dólares en sus instalaciones en la boca del Estrecho de Magallanes.

"Una vez finalizadas las faenas de instalación de ductos, confiamos en poder reanudar la producción de petróleo y gas del Yacimiento Magallanes, la cual equivale aproximadamente a 1.000 m³/día de petróleo y 2,7 MMm³/día de gas natural", comentó el gerente general de Enap Sipetrol Argentina, Salvador Harambour Palma.

También el gobernador de Santa Cruz, Daniel Peralta, se hizo presente en la Batería de Recepción Magallanes (BRM) ubicada en Cabo Vírgenes, en el extremo sur de la provincia, para inspeccionar el estado de los trabajos.

Del total de inversiones, unos 50 millones de dólares fueron destinados al tendido de más de 21 kilómetros de oleoductos submarinos entre las plataformas AM-2 y AM-3, así como entre



Daniel Peralta, gobernador de Santa Cruz, y Salvador Harambour Palma, gerente general de Enap Sipetrol Argentina en la Batería de Recepción Magallanes (BRM).

la plataforma AM-3 y la BRM.

Además, la UTE Magallanes, primer yacimiento costa afuera puesto en producción en el país, asignó adicionalmente alrededor de 20 millones de dólares a otras obras de optimización, entre las que se cuentan el recambio de cañerías, la actualización de diversos equipos, un nuevo sistema de detección de pérdidas y la ampliación del helipuerto, entre otras.

Arribaron las dos turbinas de Siemens para la Central Termoeléctrica José de San Martín

Las turbinas a gas fabricadas por Siemens en su planta de Berlín (Alemania) ya se encuentran en la Argentina. Desde la planta industrial germana se transportaron por vía fluvial al puerto de Hamburgo en Alemania. Allí, las turbinas fueron colo-

Foro de la Industria del Petróleo y del Gas

La mejor opción para sus consultas técnicas

- Upstream
- Midstream
- Downstream
- Comercialización
- General
- Comisión de Tecnología
- Búsqueda Laboral
- Energía

www.foroiapg.org.ar





cadadas en un barco de carga, el cual las transportó hasta el puerto de Zárate recorriendo más de 11.790 km en una travesía de 20 días.

Cada turbina a gas, correspondientes al modelo SGT5-4000F de alta eficiencia, pesa 310 toneladas y mide 11 metros de largo y 5 metros de ancho.

En los próximos días ambas turbinas serán transportadas desde el Puerto de Zárate a la Central Termoeléctrica José de San Martín (TSM) en Timbúes, provincia de Santa Fe, en un camión de 90 metros de largo, con dispositivos especialmente diseñados para transportar equipos de gran porte.

Mientras tanto, en la Central Termoeléctrica Manuel Belgrano, en Campana, provincia de Buenos Aires, Siemens concluyó el montaje de las dos turbinas a gas y sus correspondientes generadores eléctricos. El emplazamiento de cada turbina sobre sus fundaciones se realizó con el único equipamiento de alzado y transporte disponible en el país, especialmente diseñado para trabajos con maquinaria de alta complejidad de hasta 500 toneladas.

Hugo Aveta obtuvo el primer premio del concurso internacional de fotografía Petrobras Buenos Aires Photo 2007



Foto: Hugo Aveta recibe el premio



Obra ganadora "Historias clínicas - Colonia Santa María"

La fotografía "Historias clínicas - Colonia Santa María" del cordobés Hugo Aveta obtuvo el primer premio del concurso internacional de fotografía Petrobras Buenos Aires Photo 2007. La obra, que será adquirida por Petrobras en un valor de \$ 9.000, se exhibió durante la feria Buenos Aires Photo (7 al 11 de noviembre en el Palais de Glace, Posadas 1725, ciudad de Buenos Aires) junto con otros trabajos premiados y las fotografías de más de 30 galerías de arte de diferentes países.

A su vez, los trabajos "Home sweet home" de Lila Siegrist (Rosario), "Pabellón de caza" de Diego Lama (Perú), "Ivo" de Marcos Goymil (Barcelona) y "Homenaje a M. C. Escher", Autorretrato de Andrés Wertheim (Buenos Aires) fueron merecedores del segundo (\$ 4.500), tercer (\$ 2.000), cuarto (\$ 1.500) y quinto (\$ 1.000) premio, respectivamente. El jurado, formado por el historiador y crítico de arte Julio Sánchez, el curador Rodrigo Alonso, la fotógrafa Elda Harrington, y las periodistas especializadas Alicia de Arteaga y Victoria Verlichak seleccionó a los ganadores entre más de 1300 fotografías presentadas desde distintas partes del mundo.

Petrobras patrocinó el programa Rutas solidarias

Por la salud de los chicos, la Unidad Pediátrica Móvil visitó Bahía Blanca. Con el propósito de brindar asistencia médica y prevención en salud bucal en forma gratuita a niños de hasta 15 años, la Unidad Pediátrica Móvil de La Casa de Ronald McDonald y el Hospital Universitario Austral, estuvo presente entre los días 5 y 9 de noviembre en Bahía Blanca, gracias al patrocinio social de Petrobras. Las tareas asistenciales fueron realizadas por un equipo de 4 médicos, una odontóloga, un enfermero y una psicopedagoga. Asimismo, se contó con la colaboración de la Secretaría de Salud de Bahía Blanca, en lo referente a la coordinación del operativo y al compromiso en el seguimiento de las derivaciones que requieran un segundo nivel de atención y tratamiento. Con esta iniciativa solidaria se buscó acercar la prevención y el

cuidado de la salud a aproximadamente 250 niños de la Escuela N° 70 y del Jardín de Infantes N° 926 del barrio Loma Paraguaya y, también, del barrio San Dionisio.

La Unidad Pediátrica Móvil Ronald McDonald brinda servicios de atención médica primaria a niños del interior del país, que por razones geográficas o culturales no se acercan a los centros de salud más cercanos. Es por eso que estos operativos sanitarios tienen el propósito de hacerles llegar un programa de salud para que ellos puedan recibir una atención médica especializada en prevención y detección de futuras enfermedades. Asimismo, en las escuelas visitadas, se realizan talleres de educación en salud bucal para niños y padres, junto con la entrega de cepillos dentales.

Moody's elevó las calificaciones en moneda local y extranjera de Pan American Energy

La calificadora de riesgo Moody's Investor Service elevó la calificación en moneda local de Pan American Energy LLC de Ba2 a Ba1. Asimismo, Moody's aumentó la valoración de los bonos denominados en moneda extranjera de Pan American Energy LLC, Sucursal Argentina, de Ba3 a Ba2, una nota que ubica a la empresa cuatro niveles por sobre la calificación soberana de la Argentina.

Con esta mejora Pan American Energy se aproxima a los niveles de calificación de "grado de inversión", que implican una mayor seguridad para los tenedores de deuda. La mejora refleja la posición consolidada de mercado de la compañía y su sólido desempeño en la Argentina. Además, Pan American Energy demostró una eficaz gestión financiera y operativa, manteniendo un bajo nivel de endeudamiento financiero y, a la vez, incrementando su producción de petróleo y gas natural a costos competitivos.

Enap Sipetrol Argentina lanza licitación internacional para contratar plataforma de perforación en el Mar Argentino

La filial argentina de la estatal chilena ENAP –Empresa Nacional del Petróleo– avanza en la concreción de los compromisos asumidos en el convenio firmado con la estatal energética argentina ENARSA y con YPF S.A.

En su carácter de operador del Área E2, Enap Sipetrol Argentina informó que, con fecha 2 de noviembre, procedió a lanzar al mercado la licitación internacional para la contratación de una Jack-Up para la perforación de pozos exploratorios en el marco del convenio firmado en 2006 con la estatal energética ENARSA y con YPF S.A.

En septiembre de 2006, Enap Sipetrol Argentina S.A., YPF S.A. y ENARSA firmaron un acuerdo que las asocia para explorar, desarrollar y explotar los yacimientos de hidrocarburos de la mencionada Área E2 en la plataforma continental argentina, de una superficie de más de 15.000 km² frente a las costas de la provincia de Santa Cruz y el Estrecho de Magallanes.

Se trata de un paso en la exploración offshore en nuestro

país, ya que con el equipo que se contrate, el consorcio operado por Enap Sipetrol Argentina S.A. perforará el primer pozo exploratorio en la plataforma continental argentina desde la creación de ENARSA.

Santo Tomé referente de GLP en América Latina

Totalgaz Argentina recibió la visita en Santo Tomé del Ing. Theodore Lemoff, uno de los más importantes referentes mundiales en materia de GLP y en particular en el desarrollo de normas técnicas y de prevención. Lemoff, desde hace más de veinte años, integra la National Fire Protection Association (NFPA).

El encuentro tuvo lugar el pasado lunes 22 de octubre en el Centro de Capacitación AMLAT de Grupo Total en la Argentina, ubicado desde hace un año en la localidad de Santo Tomé, provincia de Santa Fe. La visita fue organizada por la Cámara de Empresas de Gas Licuado de Argentina (CEGLA) y se enmarca en una pequeña gira que el directivo realiza por nuestro país.

La visita del Ing. Lemoff fue la primera de una serie de actividades y conferencias que se llevarán a cabo en el Centro de Capacitación AMLAT que incluyen la presencia de contingentes empresarios de Brasil y Perú convocados por la AIGLP (Asociación Iberoamericana de Gas Licuado).

Sección Servicios

Profesionales & consultores

GAFFNEY, CLINE & ASSOCIATES

TECHNICAL AND MANAGEMENT ADVISERS TO THE INTERNATIONAL PETROLEUM INDUSTRY

Av. R. S. Peña 917, Piso 2 Tel: 4394-1007
(1035) Buenos Aires Fax: 4326-0442

E-MAIL: GCABA@GAFFNEY-CLINE.COM

WWW.GAFFNEY-CLINE.COM

También: Inglaterra, USA, Brasil, Venezuela, Australia, Singapur.

SERVICIOS PETROLEROS DEL GOLFO S.A.

LAS TONINAS 390 ZF PUERTO CRD
COMODORO RIVADAVIA CHUBUT
C9000AAR-ARGENTINA
BUE (011) 15.6495.8854
CRD (0297) 15.411.6101
TEL/FAX: +54.297.444.2327
maiengineers@aol.com
spgaustal@aol.com

EQUIPOS DE PERFORACION - TERMINACION & REPARACION DE POZOS
ING. ESTRUCTURAL & ELECTRICA (NORMAS ASCE / ASTM / API / IEEE / IRAM)
SISTEMAS DE CONTROL DE SURGENCIA (BOP / ACCUMULATORS)
TUBULARES API (MAG. / NON-MAG.) - BOMBAS TRIPLEX DE PERFORACION

Promocionen sus actividades en Petrotecnia

Los profesionales o consultores interesados podrán contratar un módulo y poner allí sus datos y servicios ofrecidos.

Cada módulo tendrá un costo de \$ 90

Informes: Tel.: (54-11) 4325-8008

Fax: (54-11) 4393-5494 | E-mail: petrotec@iapg.org.ar